# 國立高雄師範大學

# 111 學年度外國學生秋季與春季班申請入學簡章

# **National Kaohsiung Normal University**

# **Bulletin of International Student Admissions**

# 2022-2023Academic Year (Fall & Spring Semesters)

秋季班	網路報名截止日期	16 May 2022
Fall Semester	Online Application Deadline	, j
春季班	網路報名截止日	15 November 2022
Spring Semester	Online Application Deadline	

網路報名網址/Online Application

https://sso.nknu.edu.tw/InternationalAdmissions/Default.aspx 招生

https://drive.google.com/file/d/1Qos0hh2PJQFoRhhD2K3rRw22y4Lfkxnx/view?usp=sharing

### 國立高雄師範大學外國學生入學招生委員會

# Committee of International Student Admissions National Kaohsiung Normal University

#### 80201 中華民國高雄市苓雅區和平一路 116 號

116, Heping 1st Rd. Lingya District, Kaohsiung City 80201 Taiwan (Republic of China)

> Tel: +886-7-7172930 ext. 3956~3957 Fax: +886-7-7263332

E-mail: oia\_students@nknu.edu.tw University website: https://w3.nknu.edu.tw

Website: http://oia.nknu.edu.tw/



# 目次 Table of Contents

招生重要日程表i	
(Important Dates for the International Student Admissions)	
申請者注意事項1	
(Information for Applicants)	
註冊、學雜費、住宿費、獎助學金及雙聯合作資訊4	
(Information about Registration, Tuition, Fees Scholarship/Assistantship, and International Dual Degrees)	
招收外國學生系所及學位一覽表7	
( Programs Available for International Students	
招生系所審查9	
Application Review	
附件 Attachments	
1.填表說明 Instruction	
2.留學計畫書 Study Plan15	
3.切結書 Affidavit	
4. The Regulations of National Kaohsiung Normal University Scholarship/Assistantship for Students fro	m
outside Taiwan	
5.國立高雄師範大學優秀境外學生獎助學金申請作業要點20	
6.華語文能力測驗 TOCFL 對應等級一覽表21	
Corresponding Framework of TOCFL's Different Versions Appendixes	
Appendix A	
Application Requirements for International Students in Department of Music22	

### 秋季、春季班招生重要日程表

# **Important Dates for the International Student Admissions**

項 目 Events	日期 Dates	備註 Remarks
申請截止日	2022 年 5 月 16 日止(秋季班) 2022 年 11 月 15 日止(春季班)	一律線上報名
榜單公告	2022 年 6 月 30 日前(秋季班) 2022 年 12 月 30 日前(春季班)	榜單公告於學校網頁
錄取生回覆就讀意 願及核發入學許可	2022 年 7 月 1 前(秋季班) 2023 年 1 月 7 前(春季班)	
Online Application Deadline	16 May 2022 (Fall Semester) 15 November 2022 (Spring Semester)	Online Application
Admitted Students Announced	Before 30 June 2022(Fall Semester) Before 30 Dec 2022 (Spring Semester)	Announced on the University Website
Admitted applicants reply Acceptance Feedback School issues Letter of Acceptance	Before 1 Jul 2022(Fall Semester) Before 7 Jan 2023 (Spring Semester)	

#### 簡章可於網路報名網站下載

This bulletin is downloadable at the online application site.

地址:80201 高雄市苓雅區和平一路 116 號 Taiwan 國際事務處

**Address:** 

Division of Student Affairs and International Development

Office of International Affairs

National Kaohsiung Normal University

116, Heping 1st Rd. Lingya District Kaohsiung City 80201 Taiwan (R.O.C)

#### 聯絡資訊 Contact Information

國際事務處學生事務暨國際開發組

Division of Student Affairs and International Development

Office of International Affairs

Office Hours: 8:10 am. - 12:00 pm; 1:30 pm- 5:30 pm

Tel: 886-7-7172930 ext.3956~3957

Or visit our website: Website: https://w3.nknu.edu.tw/

http://oia.nknu.edu.tw/

E-mail:oia students@nknu.edu.tw

#### 申請者注意事項

# **Information for Applicants**

#### 一、申請資格 Entry Requirements

符合以下者,始具報名資格:

1. 須符合教育部「<u>外國學生來臺就學辦法</u>」規定。 https://law.moj.gov.tw/LawClass/LawAll.aspx?PCode=H0110001

2. 具高中學歷者,得申請入學本校學士班。

具學士學位者,得申請入學本校碩士班。

具碩士學位者,得申請入學本校博士班。

Applicants who meet the following requirements are eligible to apply (Please see Attachment 4)

- 1. Applicants must meet the MOE Regulations Regarding International Students Undertaking Studies in Taiwan.
- 2. For admission to Bachelor Programs: High School diploma.

For admission to Master's Programs: Bachelor's degree.

For admission to Doctoral Programs: Master's degree.

#### 二、修業期限 Terms of Study

學士班:4~6年。

碩士班: 1~4 年。

博士班: 2~7 年。

Undergraduate Program: 4-6 years

Master Program: 1-4 years

Doctoral Program: 2-7 years

#### 三、申請 Application

1. 申請期限

秋季班: 2022 年 5 月 16 日止。(預定 9 月開學)

春季班: 2022年11月15日止。(預定2月開學)

2. 線上申請 請選擇(1)秋季班 或 (2)春季班 就讀

https://sso.nknu.edu.tw/InternationalAdmissions/Default.aspx

- 3. 僅接受線上申請,申請者申請一組帳號,請以 PDF 檔案形式上傳所有檔案。
- 4. 除非另有規定,每位申請者可申請 1~3 系所。

#### 1. Deadline

Fall Semester: 16 May 2022 Spring Semester: 15 November 2022

(Fall Semester classes begin in September. Spring Semester classes begin in February.)

- 2. Online Application: Please choose to apply for (1) Fall Semester or (2) Spring Semester <a href="https://sso.nknu.edu.tw/InternationalAdmissions/Default.aspx">https://sso.nknu.edu.tw/InternationalAdmissions/Default.aspx</a>
- 3. Only online applications are accepted. Applicants can apply for only one account in the online application system. Upload all required documents in PDF files only.
- 4. Unless otherwise specified, applicants can apply to one to three programs.

#### 四、申請文件 Documents submitted

- 1.線上申請報名表(附2吋照片)。請下載並列印簽名、再掃描上傳,方可完成申請程序。
- 2.學歷證件(中文或英文)需經我國駐外使館、代表處、辦事處或其他經外交部授權機構驗證。
- 3.歷年成績單(中文或英文)需經我國駐外使館、代表處、辦事處或其他經外交部授權機構驗證。
- 4.2 份推薦信(中文或英文)。
- 5. 若申請 2 個以上系所,須提供 2 份以上不同系所的讀書計畫(中文或英文)。
- 6.足夠在臺就學之「財力證明」,或政府、大專校院或民間機構提供全額獎助學金之證明。
- 7.切結書。(先下載,簽名後再上傳系統)
- 8. 其他相關證明 (例如:修習華語文證明、托福、雅思等等)
  - \*如果在申請過程中無法提供經過官方認證的文件,申請人可以在申請入學時提交複印件。官 方認證文件應在註冊日期之前提供給本校教務處。
  - \*申請表格必須清楚註明電話號碼和電子郵件地址。
  - \*除非另有說明,否則提交的申請文件不予退還。
- 9. 越南籍、印尼籍申請者(Vietnamese、Indonesian applicants):在越南、印尼辦理簽證時,需另附官方測驗機構核發語文能力證明一份:
- (1)若申請學位課程(Program)係以中文授課者,須繳交華語能力測驗(TOCFL)2級以上能力證明。
- (2)若申請學位課程(Program)係以英文授課者,須繳交英語基本能力證明一項(TOEFL、TOEIC、IELTS 三擇一)。托福(TOEFL)網路測驗(iBT)26分以上或紙筆測驗(ITP)385分以上。多益(TOEIC)375分以上。雅思(IELTS)3.0分以上。
- 10.印尼籍申請者(Indonesian applicants)財力證明標準:須檢附至少 6 個月內經常性 5,000 美元之財力,且其來源除可來自父母親外,亦可提供足資採認之獎學金證明,倘為其他親屬資助,則以所持戶籍謄本所列且得證明其親屬關係者為原則。

Applicants are required to submit (by 30 April for the Fall semester, by 1 November for the Spring

semester) the following documents to the university:

- 1. One copy of the application form; (download and print out the form and sign, then scan and upload back onto the application system.)
- 2. One photocopy of the diploma authenticated by a Taiwan's overseas representative office (a notarized translation is required for any document not in English or Chinese)
- 3. One copy of English or Chinese transcript of full academic records authenticated by a Taiwan's overseas representative office
- 4. Two letters of recommendation in English or Chinese
- 5. A study plan in English or Chinese. <u>Please provide the study plan according to the applied</u> <u>department/institute.</u>
- 6. Validated financial statement indicating sufficient fund for staying in Taiwan\* or written notification from a bank as evidence of the applicant's ability to financially maintain himself/herself while attending NKNU
- 7. Affidavit (Applicants should download and print out the "Affidavit" form and sign, then scan and upload back onto the application system.)
- 8. Other relevant certificates (for example: Chinese language certificate, TOEFL, IELTS, etc.)
  - \* If unable to provide official authenticated documents during the application process, applicants are allowed to submit photocopies when applying for admissions. The official authenticated documents shall be available and submitted to the University before the date of enrollment.
  - \* Telephone number and e-mail address must be clearly indicated on the application form.
- \* Unless otherwise specified, application documents submitted shall not be returned.
- 9. Vietnamese and Indonesian applicants are required to attach a certificate of language proficiency issued by an official testing agency.
  - (1) If one applies for a degree program taught in Chinese, the applicant must submit a certificate of competence above Level 2 of the Chinese Proficiency Test (TOCFL).
  - (2) If one applies for a degree program taught in English, the applicant must submit a certificate of basic English ability of TOEFL iBT score above 26, TOFEL ITP score above 385, TOEIC score above 375, or IELTS score above 3.0.
- 10. Indonesian applicants are required to provide a financial statement issued by a financial institution showing their financial sustainability (at least in last 6 months with minimum USD\$ 5,000) for study in Taiwan, or a certificate of scholarship. If the submitted financial statement is not under the name of the applicant, then the applicant's sponsor(s) must provide an affidavit indicating their relationship to the applicant and their intent to provide financial support throughout his/her period of study.

#### 五、錄取公告 Announcement of Admitted Students

1.錄取名單公告網站:

國立高雄師範大學首頁: <a href="https://w3.nknu.edu.tw/">https://w3.nknu.edu.tw/</a> 或國際事務處網站: <a href="http://oia.nknu.edu.tw/">http://oia.nknu.edu.tw/</a> 連絡電話:+886-7-7172930#3956~3957

- 2.錄取名單公告後,本校先以電子郵件通知申請人結果,並發「入學意願表」,入學通知書將以 快遞郵件寄發及 email 通知。
- 1. The names of admitted students shall be announced on the bulletin board of National Kaohsiung Normal University and the Office of International Affairs. The information is also available at:

https://w3.nknu.edu.tw/, http://oia.nknu.edu.tw/

2. An email will be sent after the admission result is announced. Admitted students will also receive notification through express mail and email.

#### 六、註冊、學雜費、住宿費獎、助學金及雙聯合作

Information about Registration, Tuition, Fees Scholarship/Assistantship, and International Dual Degrees

- 1.學年度是從每年的8月1日至隔年的7月31日止。第一學期是9月開學,1月結束。第二學期 是2月開學,6月結束。
- 2.錄取學生收到教務處「錄取報到通知單」, 請上網報到。報到網址: http://140.127.56.72/Freshman/
- 3.學雜費請至教務處和平教務組查詢:

https://www.nknu.edu.tw/~gad/laws/ugtuitionfees.htm 學士班

https://www.nknu.edu.tw/~gad/laws/Gtuitionfees.htm 研究所碩博士班

學士班學雜費:每學期約台幣 45,700~53,200 元 (美金 1,474~1,716)

研究所碩博士班學雜費基數:每學期約台幣 26,400~33,000 元(美金 851~1065)

每學分費: 台幣 3,000 元 (美金 97 元)

- 4.其他費用: 校內餐廳約每月 6,000 元台幣(美金 193 元),校外用餐約 8,000 元(美金 258 元)。
- 5.住宿費:請參考學生事務處生活輔導組: http://staffairs.nknu.edu.tw/life/default.htm
- 6.「國立高雄師範大學境外學生獎助學金」入學註冊後<u>線上申請</u>,每年約3月、10月公布,詳情 參考附件4,5。 http://oia.nknu.edu.tw/en/Page.aspx?PN=6&PClass=0003
- 7.**教育部臺灣獎學金獎學金**:為鼓勵優秀國際學生來臺就學,外國學生可申請由政府提供之臺灣獎學金。申請人可於每年2月1日至3月底至當地或至最近之臺灣駐外機構申請。

教育部臺灣獎學金網站:http://tafs.mofa.gov.tw/SchDetailed.aspx?loc=tw&ItemId=8

- 8. 雙聯合作:
  - \* 與韓國東國大學 2+2 雙聯
  - \* 與美國南新罕布夏大學(Southern New Hampshire University) 3+1 雙聯
  - \* 與美國漢弗萊斯大學(Humphreys University) 2+2、3+1、3+1+1 雙聯
  - \* 與日本兵庫教育大學碩士 1.5+1.5 雙聯

- 1. Each academic year in Taiwan begins on August 1 and ends on July 31 of the following year. First semester classes usually begin in September and ends in January. Spring semester classes begin in February of the following calendar year and ends in June.
- 2. Admitted students will receive the "Admission Notice" from the Academic Affairs Office.

  Please report on line. <a href="http://140.127.56.72/Freshman/">http://140.127.56.72/Freshman/</a>
- 3. Tuition and Fees: please refer to the following websites for details.

https://www.nknu.edu.tw/~gad/laws/ugtuitionfees.htm (Undergraduate Programs)
https://www.nknu.edu.tw/~gad/laws/Gtuitionfees.htm (Graduate Programs)

Undergraduate Programs: NTD45, 700-NTD53, 200 (US\$1,474~1,716) per semester.

**Graduate Programs: Base tuition and fees NTD26,400-33,000** (US\$851~1065) per semester plus credit fees NTD3,000 (US\$97) per credit.

- \*\* Please note that there are two semesters in each academic year.
- 4. Other Expenses: Estimated monthly expenses for meals at the university cafeteria are about NTD 6,000 (US\$193), whereas eating off-campus may cost NTD8,000 (US\$258) or more per month.
- 5. Dormitory: <a href="http://staffairs.nknu.edu.tw/life/default.htm">http://staffairs.nknu.edu.tw/life/default.htm</a>
  Students can apply for the dormitory rooms which are shared by three to five other students. The room rates range from NTD6,000-10,000 (US\$193-323) per person for each semester.
- 6. NKNU offers scholarship and assistantship for incoming and incumbent international students who do not receive other forms of scholarships. Once awarded, the scholarship will be paid as a monthly allowance after admission. Incoming students will be notified of their assistantship/scholarship status when admitted. Details of the scholarship and assistantship will be announced in October each year. Please refer to Attachment 4 of this Bulletin. <a href="http://oia.nknu.edu.tw/en/Page.aspx?PN=6&PClass=0003">http://oia.nknu.edu.tw/en/Page.aspx?PN=6&PClass=0003</a>

Scholarships will be applied online after admission.

- 7. Taiwan Scholarship: In an effort to encourage outstanding international students to undertake studies in Taiwan, international students can apply for the government-offered Taiwan Scholarship.

  Applicants must submit applications for the Taiwan Scholarship to the Taiwan Overseas Mission (TOM) located in their home country or in a nearby country between February 1 and March 31.

  <a href="http://tafs.mofa.gov.tw/Schs.aspx?loc=en">http://tafs.mofa.gov.tw/Schs.aspx?loc=en</a></a>
- 8. NKNU has signed a Memorandum on International Dual Degrees with several partner universities to acknowledge academic credits from one another. Upon fulfilling the graduation requirements of NKNU and a partner university regarding a period of study and credit, students participating in this program will be able to obtain the academic degrees from both universities. This program benefits students with cultural exchanges in language, academics, and culture alongside with the international competitiveness brought out by the local and global degrees.

### Our partner universities and types of dual degree and Master's programs:

- 1. Dongguk University, South Korea: 2+2 dual degree program
- 2. Southern New Hampshire University, USA: 3+1 dual degree program
- 3. Humphreys University, USA: 2+2 \cdot 3+1 and 3+1+1 dual degree programs
- 4. Hyogo University of Teacher Education, Japan: 1.5+1.5 dual Master's program

#### 七、附註:

- 1. 如果對入學程序有任何疑義,申請人可在放榜後 15 天內向本校外國學生招生委員會提交書面 陳述,但不受理匿名信申訴。
- 2. 其他未盡事宜將依教育部或本校相關規定辦理。
- 1. For any suspicion or complaints to the admission procedure, the applicants may submit a written statement to the Committee of International Student Admissions within 15 days after the announcement of the admitted students. Anonymous letters of complaints shall not be processed.
- 2. Other concerned matters not specified in this Bulletin shall be construed by the relevant laws promulgated by the MOE and this University.

# 招收外國學生系所及學位一覽表 (2022-20223)

# **Programs Available for International Students (2022-2023)**

B:學士 M:碩士 D:博士 B: Bachelor M: Master D: Doctorate		秋季班 Fall		春季班 Spring		
教育學院 College of Education				В	M	D
教育學系 Department of Education	•	•	•			
特殊教育系 Department of Special Education	•	•	•			
體育學系 Department of Physical Education	•	•				
事業經營系 Department of Business Management	•	•				
成人教育研究所 Graduate Institute of Adult Education		•	•		•	•
諮商心理與復健諮商研究所(碩士班僅「復健組」招生 Rehabilitation Counseling Only)———Graduate Institute of Counseling Psychology and Rehabilitation Counseling		••	•			
人力與知識管理研究所 Graduate Institute of Human Resources and Knowledge Management					•	
性別教育研究所 Graduate Institute of Gender Education						
文學院 College of Humanities	В	M	D	В	M	D
國文學系 Department of Chinese	•	•	•			
英語系 Department of English	•	•	•		•	•
地理系 Department of Geography	•	•	•	•	•	•
臺灣歷史文化及語言研究所 Graduate Institute of Taiwan History, Culture and Languages					•	
經學研究所 Graduate Institute of Chinese Classics						
華語文教學研究所 Graduate Institute of Teaching Chinese as a Second/Foreign Language		•	•		•	•
客家文化研究所 Graduate Institute of Hakka Culture Studies		•			•	

理學院 College of Science		M	D	В	M	D
數學系 Department of Mathematics		•			•	
化學系 Department of Chemistry	•	•			•	
物理學系 Department of Physics	•	•	•		•	•
生物科技系 Department of Biotechnology		•			•	
科學教育暨環境教育研究所 Graduate Institute of Science Education & Environmental Education			•			•
科技學院 College of Technology	В	M	D	В	M	D
工程國際碩士學位學程 Engineering International Graduate Program		•			•	
工業科技教育學系 Department of Industrial Technology Education						
工業設計學系 Department of Industrial Design	•	•		•	•	
電機工程學系 Department of Electrical Engineering	•	•		•	•	
電子工程學系 Department of Electronic Engineering		•				
軟體工程與管理學系 Department of Software Engineering and Management		•		•	•	
藝術學院 College of Arts	В	M	D	В	M	D
美術學系 Department of Fine Arts	•	•				
音樂學系 Department of Music	•	•				
視覺設計系 Department of Visual Design	•	•				
跨領域藝術研究所 Graduate Institute of Transdisciplinary Art		•			•	

# 招生系所審查 Application Review

學術單位網站:<a href="https://w3.nknu.edu.tw/zh/edu\_list">https://w3.nknu.edu.tw/zh/edu\_list</a>

教育學院 College of Education	審查方式 Examination
教育學系 Department of Education	Document review and additional document (such as Chinese/English proficiency certificate, work experience etc.)     TOCFL Mandarin levels: Undergraduate & Master: level 4     Doctorate: level 5
特殊教育系 Department of Special Education	Document review and additional document (such as Chinese/English proficiency certificate, work experience etc.)     TOCFL Mandarin levels: Undergraduate level 5; Master & Doctorate: level 6
體育學系 Department of Physical Education	Document review     TOCFL Mandarin levels: Undergraduate & Master: level 2-3
事業經營系 Department of Business Management	Document review and additional document (such as Chinese/English proficiency certificate, work experience etc.)     TOCFL Mandarin levels 4     English ability (such as TOEFL, IELTS)     Any document that supports your language proficiency or application in general
成人教育研究所 Graduate Institute of Adult Education	Document review and additional document (such as Chinese/English proficiency certificate, work experience, autobiography, and learning plan, etc.)      TOCFL Mandarin levels: Master program: level 3 Doctorate program: level 4
諮商心理與復健諮商研究所 (碩士班僅「復健組招生」) Graduate Institute of Counseling Psychology and Rehabilitation Counseling (Master's in Rehabilitation Counseling Only)	<ol> <li>Document review &amp; interview</li> <li>Required Documents for Master's program: Autobiography (including photo, work or research qualifications) and supporting documents (in Chinese and limited to 500 words); study plan (including objectives, directions, priorities, topics and how to have the methods, abilities and related conditions required to complete the study, etc.); research project.</li> <li>Required Documents for Doctorate program: Autobiography (including photo, work or research qualifications) and supporting documents (in Chinese and limited to 500 words); master's thesis or equivalent work (if written in foreign language, Chinese abstract must be submitted); Academic works published in the last five years (up to three articles, the list can be included for reference) (If your article is in foreign language, you must attach a Chinese abstract); research project.</li> <li>TOCFL Mandarin levels for Master &amp; Doctorate: level 4</li> </ol>

人力與知識管理研究所 Graduate Institute of Human Resources and Knowledge Management	<ol> <li>Document review and additional documents</li> <li>Chinese proficiency certificate. TOCFL Mandarin level 4, is required.</li> <li>English proficiency certificate(s). TOEIC, TOEFL, IELTS, Cambridge Main Suite, or BULATS, is (are) for reference.</li> </ol>
性別教育研究所 Graduate Institute of Gender Education	1.Document review and additional document (Chinese proficiency certificate, work experience etc.)      2.TOCFL Mandarin level: Master: level 4
文學院 College of Humanities	審查方式 Examination
國文學系 Department of Chinese	Document review and additional document (Autobiography and learning plans written in Chinese)     TOCFL Mandarin levels: Bachelor & Master: level 4 Doctorate: level 5     Any document that supports your Chinese language proficiency or application in general
英語系 Department of English	Bachelor program  1.Document review & interview Autobiography(English); Learning Plan(English); Proof of the Chinese Course; Other supporting materials for review(such as participation in community activities, community service); Qualified for admission Qualification certificate and transcripts.  2. TOCFL Mandarin levels: level 4 (Required)  Master program  1.Document review & interview  2.Autobiography(English); Learning Plan(English) Other supporting materials for review; Qualified for admission Qualification certificate and transcripts.  Doctorate program  1.Document review & interview  2.Autobiography(English); Learning Plan(English) Other supporting materials for review; Qualified for admission Qualification certificate and transcripts
地理系 Department of Geography	1. Document review and additional document:  Bachelor program  Autobiography (Chinese/English); Learning Plan (Chinese/English); Proof of the Chinese Course; Other supporting materials for review (such as participation in community activities, community service); Qualified for admission Qualification certificate and transcripts.  Master program  Autobiography (Chinese/English); Learning Plan (Chinese/English); Work Qualification (Chinese/English); Proof of the Chinese Course; Other Supporting Materials for the Review; Qualifications for Admission Qualification and transcripts  Doctorate program  Autobiography (Chinese / English); Master's thesis or academic work

	equivalent to a master's thesis; Academic works published in the last 3 years; Advanced study plan (Chinese / English); Thesis research project (Chinese / English); Work qualifications (Chinese/English); Proof of the Chinese language course; Other supporting documents for review; Qualifications and transcripts for admission 2. TOCFL Mandarin levels: level 4
臺灣歷史文化及語言研究所 Graduate Institute of Taiwan History, Culture and Languages	<ol> <li>Document review and additional document (Chinese/English proficiency certificate)</li> <li>TOCFL Mandarin level 3</li> </ol>
經學研究所 Graduate Institute of Chinese Classics	Document review     TOCFL Mandarin level 3
華語文教學研究所 Graduate Institute of Teaching Chinese as a Second/Foreign Language	Document review & interview  Master program:  (1) Proof of highest education (2) Original copy of the 4 years' university transcripts (3) Biography in Chinese (4) Study Plan and Research Proposal (5) Recommendation letter(s) (6) TOCFL Mandarin Level 3 or other standardized Chinese proficiency test  Doctorate program: (1) Proof of highest education (2) Original copy of the both transcripts from undergraduate and master programs (3) Three publications or other equivalent/relevant documents (e.g. technical reports, project plans, etc.) within past five years (4) Study Plan and Research Proposal (5) 3 recommendation letters (6) Biography in Chinese (7) TOCFL Mandarin Level 4 or other standardized Chinese proficiency test
客家文化研究所 Graduate Institute of Hakka Culture Studies	Document review     TOCFL Mandarin level 2
理學院 College of Science	審查方式 Examination
數學系 Department of Mathematics	Document review     TOCFL Mandarin level: Master: level 3     Benglish ability (TOEFL)

化學系	1. Document review
Department of Chemistry	2. TOCFL Mandarin levels 2
物理學系 Department of Physics	Document review     TOCFL Mandarin levels: Undergraduate: level 3    Master & Doctorate: level 2
生物科技系 Department of Biotechnology	Document review     TOCFL Mandarin level: Master program: level 2
科學教育暨環境教育研究所 Graduate Institute of Science Education & Environmental Education	Document review     TOCFL Mandarin level: Doctorate program: level 2
科技學院 College of Technology	審查方式 Examination
工程國際碩士學位學程 Engineering International Graduate Program	Document review and additional document (such as English proficiency certificate, work experience etc.)     English ability (TOEFL)
電機工程學系 Department of Electrical Engineering	Document review     TOCFL Mandarin levels: Undergraduate level 3
工業設計學系 Department of Industrial Design	Document review and additional document (Chinese/English proficiency certificate)     TOCFL Mandarin levels: Undergraduate : level 2    Master: level 3
電子工程學系 Department of Electronic Engineering	Document review and additional document (Chinese/English proficiency certificate)     TOCFL Mandarin level: Master program: level 3~4
軟體工程與管理學系 Department of Software Engineering and Management	Document review     TOCFL Mandarin levels: Undergraduate program: level 3     Master program: level 2
藝術學院 College of Arts	審查方式 Examination
美術學系 Department of Fine Arts	Document review and additional document (Chinese/English proficiency certificate)     TOCFL Mandarin levels: Undergraduate m : level 3 Master: level 2
音樂學系 Department of Music	Document review     TOCFL Mandarin levels: Undergraduate: level 3 Master: level 4     See Appendix A
視覺設計系 Department of Visual Design	Document review and additional document (Chinese/English proficiency certificate)     TOCFL Mandarin levels: Undergraduate : level 3

跨領域藝術研究所	1. Document review and additional document (Chinese/English proficiency
Graduate Institute of	certificate)
Transdisciplinary Art	2.TOCFL Mandarin level 2

<sup>\*</sup>TOCFL 為參加「國家華語測驗推動工作委員會(Steering Committee for the Test of Proficiency-

Huayu, SC-TOP」舉辦之「華語文能力測驗」Website:<a href="http://www.sc-top.org.tw">http://www.sc-top.org.tw</a>

\*TOCFL (Test of Chinese as a Foreign Language) is a test offered by the Steering Committee for the Test of Proficiency-Huayu, SC-TOP. Website: <a href="http://www.sc-top.org.tw">http://www.sc-top.org.tw</a>

#### 附件 1. Attachment 1

#### 填表說明 Instructions

To the Applicant: Please use this link https://sso.nknu.edu.tw/InternationalAdmission/ for online application 1. Applicants must be graduates or under-graduates of accredited universities or colleges, or and graduates of senior high school from overseas.

- 2. A good command of the Chinese language is recommended. When required by the relevant departments/institutes, admitted students shall take the Mandarin Classes at their own expense at NKNU.
- 3. According to the policy reinforced by the Ministry of Education, applicants who have been suspended from any college or university in Taiwan will not be allowed to enroll at any college or university in Taiwan by using the same application process. In case of violation, the applicant's enrollment will be revoked and the applicant should take full responsibility.
- 4. Applicants, who are from overseas without Chinese nationality, will be approved only if processed either by this regulation as an International student or by the "Application Regulations for Overseas Students to Study in Taiwan." The enrollment, if applying simultaneously in both processes, will be disapproved and the student's record will be revoked at the university.

#### 5.其他注意事項 Other Important Remarks

All new students are required to have additional health check at designated health centers on arrival at NKNU. Students may participate in the new student health examination program offered by NKNU. Please contact oncampus clinic after your registration.

依據教育部之規定,新生入學均須辦理健康檢查,入學後請依新生體檢辦法辦理或洽詢學務處衛生保健組。 http://staffairs.nknu.edu.tw/hel/default.htm →健康服務→學生健康檢查

#### 全民健康保險

外籍學生進入臺灣地區居留後,連續居住達六個月或曾出境一次未逾三十日,其實際居住期間扣除出 境日數後,併計達六個月者為全民健保投保對象。本校有義務為學生加保。

#### **National Health Insurance**

By law, the University is required to sponsor eligible foreign students for the application of the National Health Insurance. Eligible students are those who have, after entering into Taiwan, stayed in Taiwan for six consecutive months or exited Taiwan once for fewer than 30 days with the actual period of stay amounting to six months after the number of days that he or she has been away from Taiwan is deducted.

附件 2.Attachment 2

# 留學計畫書Study Plan

以中文或英文至少	1000 字書寫 Please write at least 1000 words in Chinese or English	

	_
Please add pages as necessary	

第 2 頁 Page 2

#### 切結書 Affidavit

- 一、本人保證未具僑生身份且不具中華民國國籍。
- 二、本人所提供之最高學歷畢業證書(報名大學部者為高中畢業證書,研究所者為大學或碩士畢業證書)在畢業學校所在國家均為合法有效取得畢業資格,並所持之證件相當於中華民國國內之各級合法學校授予學位。
- 三、本人在中華民國未曾以外國學生身分**申請大學學士班以下學程**,或未**曾遭各大專院校以操行、學** 業成績不及格或因犯刑事案件經判刑確定致遭退學。
- 四、本人未以「僑生回國就學及輔導辦法」申請入學中華民國國內之其他大學院校。
- 五、上述所陳之任一事項同意授權 貴校查證,如有不實或不符規定等情事屬實者,本人願依 貴校 相關規定辦理,絕無異議。
- 六、本人所提供之銀行開立財力證明書及最高學歷證明文件及成績單(中、英文以外之語文,應附中文 或英文譯本)將經由我國駐外使領館、代表處、辦事處、原就讀大學或其他經外交部授權機構(以 下簡稱駐外館處)驗證,若提出申請時無法取得正本,將以影本方式申請,並於正式入學前補 正。
- 1. I attest that I do not hold overseas Chinese status or ROC citizenship.
- 2. The diploma I provided (secondary degree diploma for applying for undergraduate program, bachelor or master's degree diploma for graduate program) is valid in the home country of the conferring school, and equivalent to the degree conferred by a lawful academic school in the ROC.
- 3.I have never completed a bachelor's degree or lower level program, or have never been expelled from colleges and universities due to conduct, academic failure, or criminal convictions in the Republic of China.
- 4. I have not filed applications with any other universities in the ROC with "Application Regulations for Overseas Students to Study in Taiwan."
- 5. I agree to authorize National Kaohsiung Normal University to verify any information provided above. I am willing to follow the rules and regulations set by National Kaohsiung Normal University without any objections should the information provided be found untruthful.
- 6. I agree to submit, when unable to provide official authenticated documents (diploma, transcript and bank financial statement), photocopies when applying for admissions. I herby agree that the official authenticated documents shall be available and submitted to the University before the date of enrollment.

Signature	D-4-	
Sionallire	L)ate	

# The Regulations of National Kaohsiung Normal University Scholarship/Assistantship for Students from outside Taiwan

Approved by the 7<sup>th</sup> administrative meeting in 107 academic year on 9 May 2018 Approved by the 2<sup>th</sup> administrative meeting in 109 academic year on 21 October 2020

I. National Kaohsiung Normal University (hereafter NKNU) established the regulations in order to advance the development of internationalization and attract outstanding foreign students to study in NKNU to promote the academic competitiveness of the university.

#### II. Eligible Applicant:

- 1. Students who are admitted by "The Regulations Governing the Mainland Students' Admission to Attend Associate or Higher-level Programs in Taiwan" or by "The Regulations of NKNU Admission for Foreign Students."
- 2. The international student who has officially registered at NKNU and has not received any governmental, non-governmental, or other grants is eligible.

#### III. Qualifications for Application:

- 1. The foreign freshman who enrolls in NKNU by "The Regulations Governing the Mainland Students' Admission to Attend Associate or Higher-level Programs in Taiwan" or "The Regulations of NKNU Admission for Foreign Students" has the priority to receive the scholarship in the first academic year.
- 2. From the second year studying at NKNU, the applicant's previous academic year average grade should be over 70 with a minimum of 8 credits earned for the undergraduate student and over 80 with a minimum of 4 credits earned for the graduate student. Ethics grade should be over 80 for both the undergraduate student and graduate student each semester. Neither of the above has received a written reprimand or severe penalty from NKNU as a result of misconduct.
- 3. The graduate applicant who has taken all graduate courses could submit his/her thesis research plan to apply for the scholarship during the time of writing his/her thesis. He/She shall also offer the advisor's recommendation letter and thesis proposal (including research motivation, purpose, literature review, research design and method, as well as references, etc.)
- 4. The scholarship/assistantship will be cancelled if the recipient suspends or interrupts studies. The foreign student may reapply for the scholarship/assistantship during the designated application schedule after re-enrollment.
- 5. The award will be terminated if the applicant's qualification or related information is found fake.

#### IV. Application Materials

The applicant shall submit the application form, the last academic year transcript (except for freshman), the certificate of enrollment, the affidavit, and a recommendation letter (except for freshman).

#### V. The Amount and the Period of the Scholarship/Assistantship

- 1. The period of the scholarship only lasts one academic year. The applicant should apply again every year. The scholarship/assistantship payment will be made by month, for fall semester is from September to December, spring semester is from March to June. Therefore the applicant receives eight months of scholarship payments.
- 2. For the undergraduate student, he/she is paid NTD 5,000 per month. The master program / the doctoral

program student is paid NTD 6,000 per month.

- 3. The maximum length for the undergraduate student is four academic years to receive the scholarship. The master program student has two academic years, and the doctor program student has three academic years to accept the scholarship.
- 4. When the department, graduate institute, or college has adequate funds through fund-raising efforts to support foreign students' tuition, fees, and credit fees, NKNU will waive credit fees (up to 12 credits) and reduce the dormitory fees by half. Each college may recommend up to 3 students for maximum 2 years for this tuition and fee waiver program. The eligibility criteria are determined by each college.
- 5. Students who are admitted through the NKNU's alliance cooperation programs or special programs approved by NKNU will be eligible for tuition/fee waiver. Number of the students and amount of waived tuition/fees will be stipulated elsewhere.
- **6.** For students in special circumstances who must be reported from the departments and have the official approval, the reduction of tuition and miscellaneous fees shall be based on the standards from the Ministry of Education "Special family Circumstances" for each university.

#### VI. Required Duties for Scholarship/Assistantship

Students who are awarded the scholarships/assistantships must provide services for his/her department, college, or the Office of International Affairs.

- 1. Students awarded scholarships/assistantship according to Item V of Article 1 shall provide 20-hour service an academic year at the department, graduate institute, college or Office of International Affairs.
- 2. Students awarded scholarships/assistantship according to Item V of Article 4 shall provide 50-hour service an academic year at the department, graduate institute, college or Office of International Affairs.
- 3. Students receiving tuition/fees waiver according to Item V of Article 5 shall provide 80-hour service an academic year at the department, graduate institute, college or Office of International Affairs.
- 4. The quality and effort of the service provided by the student will be taken in account when determining his/her eligibility for scholarships and tuition/fee waiver the following school year.

#### VII. Review of Scholarship Applications

NKNU has established "The Review Committee of Foreign Student's Scholarship" to be responsible for deciding the amount of scholarships/assistantships, the number of recipients and other related affairs. The committee will be summoned by the Vice President and members include Dean of the Academic Affairs, Dean of Student Affairs, Dean of the Office of International Affairs, Director of Accounting Department, Division Chief of the Student Affairs and International Development in the Office of International Affairs. The student must complete the application through online application system after the course added and drop. The initial evaluation will be held by the Office of International Affairs and the double evaluation will be held by the Department/Institution. Final results will be announced after "The Review Committee of Foreign Student's Scholarship" assessment.

#### VIII. Source of Funding

The primary funding for the scholarship/assistantship is from the funds raised by the University, subsidies, and donations.

IX. The regulations come into effect upon the approval of "The Administrative Meeting" and are ratified by the President. The amendments of the regulations follow the same procedure.

#### 國立高雄師範大學優秀境外學生獎助學金申請作業要點

107.5.9 本校 106 學年度第7次行政會議通過109.10.21 本校 109 學年度第2次行政會議通過

一、本校為推動國際化之發展,招收優秀境外學生來本校就讀,提高學術競爭力,特訂定本要點。

#### 二、申請對象:

- (一)依據「大陸地區人民來臺就讀專科以上學校辦法」申請入學之大陸學位生、或本校外國學 生入學辦法申請入學者。
- (二)就讀本校在學之境外學生,未獲政府機關、民間團體或校內外其他單位之獎助學金為優 先。

#### 三、申請資格:

- (一)依「大陸地區人民來臺就讀專科以上學校辦法」申請入學、「外國學生申請入學」方式入學 之新生,得優先核給第一學年度獎助學金。
- (二)第二學年開始,前一學年度之學業成績,大學部前一學期至少修習8學分且平均需達70分以上,研究所前一學期至少修習4學分且平均需達80分以上,且操行成績每學期均須達80分以上,無受學校申誠以上懲戒處分者(新生免)。
- (三)已修滿畢業學分之研究所學生,於撰寫論文期間得以論文研究計畫提出申請,並應於受理申請期限內,提交指導教授推薦函及論文撰寫計畫(包括研究動機與目的、文獻探討大綱、研究架構與設計、參考書目等)。
- (四)獲獎學生如辦理休學,或保留學籍者,原核定獎助學金之資格即予取消,俟復學後於指定申請期間重新提出申請。
- (五)偽造報名資格及陳報不實之情事者,撤銷其獲獎資格。

#### 四、申請表件:

檢附申請表、前一學年度成績單(新生免)、在學證明、切結書及推薦書(新生免)。

#### 五、獎助學金額度及核給年限:

- (一)本獎助學金每次核定一學年,須逐年申請。每學年核定後按月發給。第一學期為 9~12 月、 第二學期為 3~6 月,共計核給 8 個月。
- (二)大學生每名每月核給新台幣 5,000 元、碩士生、博士生每名每月核給新台幣 6,000 元。
- (三)大學生受獎期限至多四學年、碩士生至多二學年、博士生至多三學年。
- (四)凡各系、所、院有勸募款可支付外籍學位生全額或部份學雜費、學雜費基數者,學校提供 免收取學分費(每學期至多12學分),受獎期限制至多2學年,每學院、每屆至多推薦3位 受獎學生,受獎生名額各學院可相互流用,評選標準依各學院發展需求自訂之。
- (五)依本校與國外聯盟合作學校協議入學或經本校專案核定之外國學生,得依協議或專案規定 給予學雜費、或學雜費基數減免。名額及減免額度另訂之。
- (六)特殊情況由系所推薦經專案核准者,其學雜費、或學雜費基數得比照教育部大學校院各院 系滅免學雜費之「特殊境遇家庭子女孫子女」標準給予減免。

#### 六、回饋服務:

依本要點規定領取之受獎生,須提供系、所、院或國際事務處等單位的回饋服務:

- (一)依第五條第一款規定領取之受獎生,須提供系、所、院或國際事務處等每學年20小時之服務。
- (二)依第五條第四款規定領取之受獎生,須提供系、所、院或國際事務處等每學年 50 小時之服務。
- (三)依第五條第五款規定領取之受獎生,須提供系、所、院或國際事務處等每學年80小時之服務。
- (四)回饋服務成果納入下學年申請本獎助學金審查參考要件。

#### 七、審核方式:

本校置「境外學生獎助學金審核委員會」,負責審查獎助學金名額及獲獎學生等相關事宜。審查 委員會由副校長召集、教務長、學務長、國際事務處處長、主計室主任、國際事務處學生事務 與國際開發組組長組成之。申請學生於每學期加退選後於線上申請,國際處初審後送所屬系所 審查,通過名單提經審查委員會確認後公佈。

八、經費來源:本獎助學金經費由其他自籌、補助款、捐贈款項下支應。 九、本要點經行政會議通過,陳請校長核定後實施,修正時亦同。

#### 附件 6 Attachment 6

#### 華語文能力測驗 TOCFL 對應等級一覽表 Corresponding Framework of TOCFL's Different Versions

	華語文能力測驗 TOCFL		
CEFR	通過等級	詞彙量	
<b>A1</b>	Level 1 入門級	500	
A2	Level 2 基礎級	1000	
B1	Level 3 進階級	2500	
B2	Level 4 高階級	5000	
C1	Level 5 流利級	8000	
C2	Level 6 精通級	8000 以上	

#### Appendix A

# National Kaohsiung Normal University Department of Music

# **Undergraduate** Application Requirements for International Students

All international applicants should submit the following materials:

- 1. (a) For performance major: a live recording in DVD format of at least 10 minutes performed within one year by the applicant from memory (see the specific guidelines for each area below)
  - (b) For composition major: a composition album (see the specific guidelines below)
- 2. Two letters of recommendation.
- 3. A high school transcript.
- 4. A biography or personal statement.
- 5. Records of awards or other supplementary materials.

#### **Specific Guidelines for Each Area**

#### **Performance Major:**

#### Piano:

- 1. One original keyboard work by J. S. Bach.
- 2. One fast movement from any sonata by J. Haydn, W.A. Mozart, or L.v. Beethoven.
- 3. A work of applicant's choice (exclude works by J. S. Bach, J. Haydn, W.A. Mozart, and L.v. Beethoven)

#### Voice:

1. At least three works of applicant's choice (limited to lieder or art songs of any language, folk songs, selection from opera, and religious songs; opera and oratorio selection should be performed in original key)

Strings (violin, viola, cello, and double bass):

- 1. Two studies, one fast and one slow, which could include movements from J. S. Bach's unaccompanied sonatas or partitas.
- 2. One work of applicant's choice or one complete movement from any concerto or sonata.

Winds (flute, oboe, clarinet, bassoon, saxophone, trumpet, trombone, French horn, tuba, and euphonium):

- 1. Two studies, one fast and one slow.
- 2. One work of Applicant's choice or one complete movement from any concerto or sonata.

#### Percussion:

1. At least one work (or study) for the snare drum, timpani, and xylophone, respectively. Works for xylophone should be memorized.

#### **Composition Major:**

1. A composition album that includes scores for three original works in different instrumentations by the applicant. Styles and length are not limited. An optional live recording (CD/DVD) of the works can be included in the application. However, MIDI files are not accepted.

**Note:** All accepted applicants are required to pay tuition and fees each semester for credits, keyboard maintenances, and applied lessons.

# National Kaohsiung Normal University Department of Music

### **Graduate** Application Requirements for International Students

#### All international applicants should submit the following materials:

- 1. (a) For performance major: a live recording in DVD format performed by the applicant within one year (see specific guidelines for each area below)
  - (b) For composition major: a composition album (see the specific guidelines below)
  - (c). For musicology and music education major: please see the specific guidelines below
- 2. Two letters of recommendation
- 3. A college transcript of at least six semesters
- 4. A biography or personal statement no more than 1000 words
- 5. Proof of English proficiency (TOEFL or equivalent test score)
- 6. Records of awards or other relevant supplementary materials

#### **Specific Guidelines for Each Area**

#### **Performance Major:**

All works should be performed from memory unless specified otherwise.

#### Piano:

1. At least 30 minutes of three complete works from various musical periods

#### Voice:

- 1. At least three arias, one of which could be selection from an oratorio or a cantata (must be in two of the following languages: German, French, Italian, and English)
- 2. At least two lieder or chanson (in German or French only)

#### Strings (violin, viola, cello, and double bass):

#### Violin:

- 1. One slow movement and one fugue from one of J. S. Bach's unaccompanied works (limited to BWV1001, 1003, and 1005)
- 2. One complete sonata composed after 1750 in non-Baroque style
- 3. A first movement including cadenza from a concerto, which should not be in the same style as the chosen sonata

#### Viola:

Three works of various styles or from different musical periods.

1. One fast and one slow movement from any J. S. Bach's unaccompanied works (BWV 1001-1012)

- 2. A complete sonata (or a multi-movement work) with piano, such as Brahms' Viola Sonata, Op. 120, or Schumann Märchenbilder, Op. 113 (memorization not required)
- 3. A first movement including cadenza from any concerto, or a piece, which can be a movement or a complete work, composed after 1975 (memorization not required)

#### Cello:

- 1. A Prelude from any J. S. Bach's unaccompanied suite (BWV1007-1012)
- 2. A complete concerto
- 3. An unaccompanied work or movement after 1900 (memorization not required)

#### Double Bass:

- 1. Two movements (one fast and one slow) from Hans Fryba: Solo Suite for Double Bass
- 2. One complete concerto
- 3. First movement from a sonata

Winds (flute, oboe, clarinet, bassoon, saxophone, trumpet, trombone, French horn, and tuba):

At least 25 minutes of music including:

For flute, oboe, clarinet, and bassoon:

- 1. A fast and a slow movement from a concerto by Mozart or any Classical Period composer
- 2. At least two non-classical works or movements
- 3. Three important orchestral excerpts (Memorization not required for works after 1900 and orchestral excerpts)

#### For saxophone:

- 1. Two etudes from memory (one technical, one lyrical by Ferling, Lacour, Mule or Voxman).
- 2. Four movements of contrasting styles, including at least two movements from works by Creston, Desenclos, Glazunov, Heiden, Ibert, Milhaud or Tomasi (memorization not required)

#### For brass:

- 1. A fast and a slow movement from any Baroque or Classical period concerto
- 2. At least two Romantic and/or Contemporary works
- 3. Three important orchestral excerpts (Memorization not required for works after 1900 and orchestral excerpts)

#### Percussion:

- 1. Required pieces:
  - Mirage for Marimba Solo by Yasuo Sueyoshi
  - Saeta for Timpani by E. Carter
- 2. A solo work for the snare drum
- 3. A work for mixed percussion instruments of at least three minutes

#### **Composition Major:**

- A composition album that includes scores and program notes for three original works in different instrumentations by the applicant. One of the works must be an unaccompanied instrumental composition (exclude piano and percussion). Styles and length are not limited. An optional live recording (CD/DVD) of the works can be included in the application. However, MIDI files are not accepted.
- 2. A DVD recording that presents the applicant's instrumental/vocal performance ability: one work of the applicant's choice (with accompaniment if applicable).

#### **Musicology and Music Education Major:**

- 1. A study plan no more than 5000 words.
- 2. A DVD recording that presents the applicant's instrumental/vocal performance ability, or a score and program notes for one complete original composition. An optional live recording (CD/DVD) of the work can be included in the application. However, MIDI files are not accepted.

#### Note:

All accepted applicants are required to pay tuition and fees each semester for credits, keyboard maintenances, and applied lessons.